

 **Lorelli®**  
www.lorelli.eu 

# AMARO

---

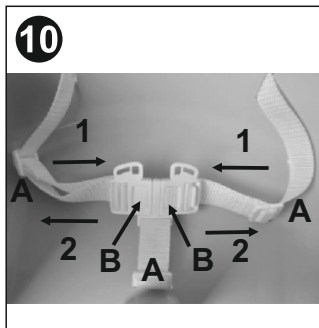
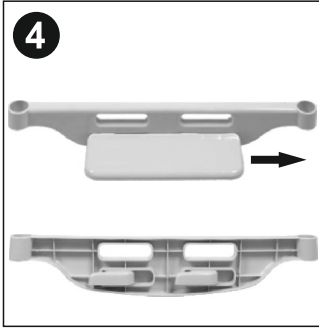
feeding chair / столче за хранене



MANUAL INSTRUCTION  
ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА

## СЪДЪРЖАНИЕ / CONTENT

<b>EN</b>	Manual Instruction.....	4
<b>BG</b>	Инструкция за употреба.....	6
<b>RO</b>	Instrucțiuni de utilizare.....	8
<b>PL</b>	Instrukcja użytkownika.....	10
<b>FR</b>	Mode d'emploi .....	12
<b>IT</b>	Istruzione per l'uso.....	14
<b>GR</b>	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ.....	16
<b>MK</b>	Упатствата за употреба.....	18
<b>RU</b>	Инструкция по эксплуатации.....	20
<b>SRB</b> <b>HR</b>	Uputstvo za upotrebu.....	22
<b>ME</b> <b>BIH</b>		
<b>TR</b>	Kullanım talimatı.....	24
<b>HU</b>	Használati utasítás.....	27
<b>AL</b>	Insruksion për përdorim.....	29



# IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE! READ CAREFULLY!

## SAFETY REQUIREMENTS

1. **WARNING!** DO NOT LEAVE THE CHILD UNATTENDED!
2. **WARNING!** MAKE SURE THE HARNESS IS CORRECTLY FITTED!
3. **WARNING!** DO NOT USE THE HIGH CHAIR UNLESS ALL COMPONENTS ARE CORRECTLY FITTED AND ADJUSTED!
4. **WARNING!** DO NOT USE THE CHAIR NEAR OPEN FIRE AND OTHER SOURCES OF STRONG HEAT, SUCH AS ELECTRIC BAR FIRES, GAS FIRES ETC.!
5. **WARNING!** WARNING! DO NOT USE THE HIGH CHAIR UNTIL THE CHILD CAN SIT UP UNAIDED! SUITABLE FOR CHILDREN APPROXIMATELY 6-9 MONTHS TO 36 MONTHS WEIGHING A MAXIMUM OF 15 kg !
6. **WARNING!** DO NOT USE THE HIGH CHAIR IF ANY PART IS BROKEN, TORN OR MISSING!
7. **WARNING!** ALWAYS USE THE CHAIR WITH A HARNESS SYSTEM!
8. **WARNING!** PERIODICALLY CHECK THE BUTTONS AND HARNESS SYSTEM FOR SAFETY!
9. **WARNING!** ALWAYS USE THE CHAIR ON A FLAT EVEN SURFACE!
10. **WARNING!** KEEP THE CHAIR AWAY FROM CHILDREN WHEN DON'T USE IT!
11. **WARNING!** THE CHAIR MUST NOT BE USED AS A TOY!

EN 14988-1:2006+A1:2012

## CLEANING AND CARE

1. Clean with warm water and mild soap.
2. Heavy dirty spots clean with non abrasive cream.

# ASSEMBLY OF THE HIGH CHAIR

## **PARTS**

Picture 1

1. Seat and harness /1 pcs./
2. Pipes of the upper legs (shorter) /4 pcs./
3. Pipes of the lower legs (longer) /4 pcs./
4. Footrest /1 pcs./
5. Tray and movable tray /1 pcs./

## **ASSEMBLY OF THE HIGH CHAIR**

1. Take two of the tubes of the upper leg / shorter / and drag them through the holes in the footrest as a thin end of the tube must remain bottom. ( Picture 2)
2. Place upper / shorter / pipes in their holes under the seat, taking into account the position of the spring pin. Installation is successfully completed when the spring leaf extend out.
3. Insert the lower / longer / pipes into the upper tubes so that the pins come out of the holes. (Picture 3)
4. Adjust the height of the foot rest by pulling on the sides and place it into the corresponding holes. (Picture 4)
5. Place both ends of the tray into the openings of the seat and pinch the clip in the middle. (Picture 5;6) . Food tray can be adjusted to 2 positions.
6. Press the clip in the middle under the tray to release it. (Picture 7)
7. Hang up the food tray on the back of the seat. (Picture 8 )
8. 2 position of the height of the chair - low and high, by removing of the long tubes.( Picture 9 )

## **USING OF THE SEAT BELT**

### **Warning: To avoid serious injuries always use seat belt !**

The harness comes part fitted to the seat Picture 10. Ensure the waist straps and crotch strap are fed through the slots in the seat unit. Adjust the length of the belts with sliders „A“. To lock the safety belt insert the plastic elements (1) into the central buckle . To unlock the safety belt, press both plastic elements „B“ and pull them out (2).

# ВАЖНО! ПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО!

## ИЗИСКВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- 1. ВНИМАНИЕ!** НЕ ОСТАВЯЙТЕ ДЕТЕТО БЕЗ НАДЗОР!
- 2. ВНИМАНИЕ!** УВЕРЕТЕ СЕ, ЧЕ ВСИЧКИ КОЛАНИ СА МОНТИРАНИ ПРАВИЛНО!
- 3. ВНИМАНИЕ!** НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ВИСОКОТО СТОЛЧЕ, ОСВЕН АКО ВСИЧКИ КОМПОНЕНТИ НЕ СА ПРАВИЛНО МОНТИРАНИ И РЕГУЛИРАНИ!
- 4. ВНИМАНИЕ!** НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ СТОЛЧЕТО БЛИЗО ДО ОТКРИТ ОГЪН ИЛИ ДРУГИ ИЗТОЧНИЦИ НА СИЛНА ТОПЛИНА КАТО ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПЕЧКИ С РЕОТАНИ, ГАЗОВИ ПЕЧКИ И ДР.!
- 5. ВНИМАНИЕ!** НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ВИСОКОТО СТОЛЧЕ, ДОКАТО ДЕТЕТО НЕ ЗАПОЧНЕ ДА СЕДИ БЕЗ ЧУЖДА ПОМОЩ! ПОДХОДЯЩО ЗА ДЕЦА ПРИБЛИЗИТЕЛНО ОТ 6-9 МЕСЕЦА, ДО 36 МЕСЕЦА С ТЕГЛО НЕ ПОВЕЧЕ ОТ 15 КГ!
- 6. ВНИМАНИЕ!** НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ВИСОКОТО СТОЛЧЕ, АКО НЯКОЯ ЧАСТ Е СЧУПЕНА, РАЗКЪСАНА ИЛИ ЛИПСВА!
- 7. ВНИМАНИЕ!** ВИНАГИ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ!
- 8. ВНИМАНИЕ!** ПЕРИОДИЧНО ПРОВЕРЯВАЙТЕ ПРЕДПАЗНИТЕ КОЛАНИ И БУТОНИТЕ!
- 9. ВНИМАНИЕ!** ВИНАГИ ИЗПОЛЗВАЙТЕ СТОЛЧЕТО ВЪРХУ РАВНИ ПОВЪРХНОСТИ!
- 10. ВНИМАНИЕ!** СЪХРАНЯВАЙТЕ СТОЛЧЕТО ДАЛЕЧ ОТ ДЕЦА, КОГАТО НЕ Е В УПОТРЕБА!
- 11. ВНИМАНИЕ!** СТОЛЧЕТО НЕ БИВА ДА СЕ ИЗПОЛЗВА КАТО ИГРАЧКА!

БДС EN 14988-1:2006+A1:2012

## ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖИ

1. Почиставйте с топла вода и мек сапун.
2. Упоритите петна може да премахнете с не-абразивен почистващ крем.

## СГЛОБЯВАНЕ НА СТОЛЧЕТО

### ЧАСТИ

#### Снимка 1

1. Седалка с предпазни колани /1 бр./
2. Тръби на горните крака(къси) /4 бр./
3. Тръби на долните крака (дълги) /4 бр./
4. Поставка за крачета /1бр./
5. Поднос за храна и подвижен поднос /1бр./

### СГЛОБЯВАНЕ НА СТОЛЧЕТО

1. Вземете две от тръбите на горните крака / по-късите/ и ги плъзнете през отворите на поставката за крачета , като по-тънкия край на тръбата трябва да остане от долната страна. ( Снимка 2)
2. Поставете горните / по-къси / тръби в съответните отвори под седалката, отчитайки положението на пружинния щифт. Монтажът е успешен, когато пружинният щифт излезе през отвора.
3. Вкарайте долните / по-дълги / тръби в горните тръби така ,че щифтовете да излязат от отворите. (Снимка 3)
4. Регулирайте височината на поставката за крака , като я издърпате на страни и я поставите в съответните отвори. (Снимка 4)
5. Поставете двата края на подноса за храна в отворите на седалката и захванете щипката по средата. (Снимка 5;6) . Подноса за храна може да се регулира на 2 позиции.
6. Натиснете щипката по средата под подноса за да го освободите. (Снимка 7)
7. Окачете подноса за храна на гърба на седалката. (Снимка 8 )
8. 2 позиции на височината на стола - ниска и висока , чрез премахване на дългите тръби.( Снимка 9)

### ИЗПОЛЗВАНЕ НА ПРЕДПАЗНИЯ КОЛАН

#### **ВНИМАНИЕ: За да избегнете сериозни наранявания,винаги използвайте предпазния колан!**

Коланите идват прикрепени към седалката. (Снимка 10) Проверете дали коланите са поставени и застопорени в отворите на седалката. Регулирайте дължината на коланите с плъзгачите „А“ . За да заключите колана, вкарайте пластмасовите елементи (1) в централната катарама. За да разкопчаете колана, натиснете двата пластмасови елемента „В” и ги издърпайте навън (2).

# IMPORTANT! CITITI CU ATENTIE SI PASTRATI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARA!

## AMARO

### SCAUNULUI INALT / Instrucțiuni de utilizare

#### CERINTE DE SIGURANȚĂ

1. **AVERTISMENT !** Nu lăsați copilul nesupravegheat!
2. **AVERTISMENT !** Asigurați-vă că harnașamentul este montat în mod corect!
3. **AVERTISMENT !** Nu folosiți masuța pentru alimentație decât dacă toate componentele sunt montate și reglate în mod corect!
4. **AVERTISMENT !** Nu folosiți masuța pentru alimentație lângă foc deschis și alte surse de căldură puternică, cum ar fi resouri, radiatoare etc!
5. **AVERTISMENT !** Nu folosiți masuța pentru alimentație până când copilul nu începe să stea în șezut fără ajutor! Potrivit pentru copii aproximativ de la 6-9 luni până la 36 luni cu greutate maximă de 15 kg!
6. **AVERTISMENT !** Nu folosiți masuța pentru alimentație dacă există piese rupte, deteriorate sau lipsă!
7. **AVERTISMENT !** Folosiți masuța pentru alimentație cu un sistem de harnașament!
8. **AVERTISMENT !** Verificați în mod periodic butoanele și sistemul de harnașament pentru siguranță!
9. **AVERTISMENT !** Folosiți întodeauna măsuța pe o suprafață plată nivelată!
10. **AVERTISMENT !** Țineți măsuța departe de copii atunci când nu o folosiți!
11. **AVERTISMENT !** Măsuța nu trebuie să fie folosită pe post de jucărie!

EN14988-1:2006 + A1:2002

#### CURĂȚARE ȘI ÎNGRIJIRE

1. Curățați cu apă caldă și săpun.
2. Petele foarte murdare se curăță cu cremă neabrazivă.

UNIC IMPORTATOR in Romania  
Firma DIDIS INTERNATIONAL  
Str. Foisorului Nr. 122-124 Parter  
Sector 3, Bucuresti, Romania  
Phone: +40 21 211 65 60  
Fax: +40 21 210 65 62  
E-mail: office@didis.ro



## ASAMBLAREA SCAUNULUI

### COMPONENTE

#### Figura 1

1. Scaun cu centuri de siguranta /1 buc./
2. Tuburi picioare superioare (scurte) /4 buc./
3. Tuburi picioare inferioare (lungi) /4 buc./
4. Suport pentru picioare /1 buc./
5. Tavita de masa si tavita detasabila /1 buc./

### ASAMBLAREA SCAUNULUI

1. Luati doua din tuburile picioarelor superioare /cele scurte/ si glisati prin orificiul suportului pentru picioare, unde capatul mai subtire al tubului trebuie sa ramana in partea inferioara. (Figura 2)
2. Amplasati tuburile superioare /cele scurte/ in orificiile respective situate sub scaun, luandu-se in considerare pozitia stiftului elastic. Montarea este reusita, atunci cand stiftul elastic va iesi prin orificiu.
3. Introduceti tuburile inferioare /cele lungi/ in tuburile superioare, in asa fel incat stifturile sa iasa prin orificiu. (Figura 3)
4. Ajustati inaltimea suportului pentru picioare, prin tragerea in pozitie laterala si introducerea in orificiile respective. (Figura 4)
5. Amplasati cele doua capete ale tavitei de masa in orificiile scaunului si prindeti cu clema la mijloc. (Figura 5;6). Tavita de masa poate fi ajustata in 2 pozitii.
6. Apasati clema, aflata sub tavita, in partea din mijloc pentru a o elibera. (Figura 7)
7. Atasati tavita de masa in partea din spate a scaunului. (Figura 8)
8. 2 pozitii pentru inaltimea scaunului – joasa si inalta, prin inlaturarea tuburilor lungi. (Figura 9)

### UTILIZAREA CENTURII DE SIGURANTA

**ATENTIE: Pentru a evita leziunile grave, folositi intotdeauna centura de siguranta!** Centurile de siguranta vin atasate direct pe scaun. Fig.10 Verificati daca centurile sunt amplasate si fixate in orificiile scaunului. Reglati lungimea centurilor de siguranta cu glisoarele "A". Pentru a fixa centura de siguranta, introduceti elementele de plastic (1) in catarama centrala. Pentru a desprinde centura de siguranta, apasati cele doua elemente de plastic "B" si trageți-le in afara (2).

# WAŻNE! PROSIMY PRZECZYTAĆ UWAŻNIE I ZACHOWAĆ INSTRUKCJE, ABY MÓC Z NIEJ KORZYSTAĆ W PRZYSZŁOŚCI!

## AMARO

### KRZESEŁKO DO KARMIENTA / Instrukcja użytkownika

#### WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA

- 1. OSTRZEŻENIE!** NIE ZOSTAWIAJ DZIECKA BEZ OPIEKI!
- 2. OSTRZEŻENIE!** UPEWNIJ SIĘ, ŻE PASY BEZPIECZEŃSTWA SĄ PRAWDŁOWO DOPASOWANE!
- 3. OSTRZEŻENIE!** NIE UŻYWAJ KRZESEŁKA DOPÓKI WSZYSTKIE JEGO CZĘŚCI BĘDĄ PRAWDŁOWO DOPASOWANE I WYREGULOWANE!
- 4. OSTRZEŻENIE!** NIE UŻYWAJ KRZESEŁKA BLISKO OTWARTEGO OGNIA I INNYCH URZĄDZEŃ GRZEWCZYCH!
- 5. OSTRZEŻENIE!** NIE UŻYWAJ KRZESEŁKA DOPÓKI TWOJE DZIECKO NIE ZACZNIE SIEDZIEĆ SAMODZIELNIE! DOPASOWANE DO DZIECI OD 6-9 MIESIĄCU ŻYCIA, DO 36 MIESIĄCA O WADZE NIE WIĘCEJ NIŻ 15 KG!
- 6. OSTRZEŻENIE!** NIE UŻYWAJ KRZESEŁKA JEŚLI POSIADA JAKIŚ USZKODZONY, ZNISZCZONY LUB BRAKUJĄCY ELEMENT!
- 7. OSTRZEŻENIE!** ZAWSZE UŻYWAJ KRZESEŁKO Z PASAMI BEZPIECZEŃSTWA!
- 8. OSTRZEŻENIE!** REGULARNIE SPRAWDZAJ PRZYCISKI I PASY BEZPIECZEŃSTWA DLA BEZPIECZEŃSTWA!
- 9. OSTRZEŻENIE!** ZAWSZE UŻYWAJ KRZESEŁKA NA GŁADKICH I RÓWNYCH NAWIERZCHNIACH!
- 10. OSTRZEŻENIE!** TRZYMAJ KRZESEŁKO Z DALA OD DZIECKA, JEŚLI GO NIE UŻYWASZ!
- 11. OSTRZEŻENIE!** KRZESEŁKO NIE MOŻE BYĆ UŻYWANE JAKO ZABAWKA!

EN 14988-1:2006+A1:2012

#### CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

1. Czyść ciepłą wodą i łagodnym detergentem-mydłem.
2. Ciężkie zabrudzenia czyść nie ściernym detergentem.

## SKŁADANIE STOŁKA

### CZĘŚCI

#### Zdjęcie 1

1. Siedzenie z pasami zabezpieczającymi /1 szt./
2. Rury górnych nóżek (krótkie) /4 szt./
3. Rury dolnych nóżek (długie) /4 szt./
4. Oparcie na nogi /1 szt./
5. Tabliczka do karmienia i ruchoma tacka /1szt./

### SKŁADANIE KRZESEŁKA

1. Wziąć dwie z rurek górnych nóżek / krótsze/ i przesunąć przez otwory oparcia na nogi , przy czym cieńsza końcówka rury powinna pozostać z dolnej strony. ( Zdjęcie 2)
2. Postawić górne / krótsze / rury w odpowiednie otwory pod siedzeniem, mając na uwadze położenie w jakim się znajduje czop sprężynowy. Montaż jest udany, kiedy czop sprężynowy wyjdzie przez otwór.
3. Wprowadzić dolne / dłuższe / rury do górnych rur w ten sposób, aby czopy wyszły przez otwory. (Zdjęcie 3)
4. Uregulować wysokość oparcia na nogi przesuując je na bok i wstawiając do odpowiednich otworów. (Zdjęcie 4)
5. Wstawić oba końca tacki na jedzenie do otworów w siedzeniu i zapiąć spinacz pośrodku. (Zdjęcia 5;6) . Tabliczka na karmienie może być regulowana w 2 pozycjach.
6. Nacisnąć spinacz pośrodku pod tacką, żeby ją uwolnić. (Zdjęcie 7)
7. Przymocować tabliczkę do karmienia na tyłach siedzenia. (Zdjęcie 8)
8. 2 pozycje wysokości krzesła - niska i wysoka , poprzez usunięcie długich rur.( Zdjęcie 9)

### KORZYSTANIE Z PASA ZABEZPIEZAJĄCEGO

**UWAGA: Aby uniknąć poważnych obrażeń dziecka należy zawsze korzystać z pasa zabezpieczającego!** Pasy są przyczepione do siedzenia. Rys.10 Należy sprawdzić czy pasy są postawione i dobrze umocowane w otworach siedzenia. Uregulować długość pasów za pomocą suwaków „A” . Aby zapiąć pas należy wprowadzić plastikowe elementy (1) do centralnej klamry. Żeby odpiąć pasy należy wcisnąć dwa plastikowe elementy „B” i pociągnąć na zewnątrz (2).

# IMPORTANT ! A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR REFERENCE ULTERIEURE !

## AMARO

### CHAISE HAUTE / Mode d'emploi

#### EXIGENCES DE SÉCURITÉ

- 1.ATTENTION!** Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance !
- 2.ATTENTION!** Assurez-vous que toutes les ceintures sont correctement montées.
- 3.ATTENTION!** Ne pas utiliser la chaise haute sauf si tous ses composants sont correctement montés et réglés !
- 4.ATTENTION!** Ne pas utiliser la chaise haute près de feu ouvert ou autres sources de grande chaleur comme réchauds électriques, réchauds à gaz et autres !
- 5.ATTENTION!** Ne pas utiliser la chaise haute jusqu'à ce que l'enfant commence à s'asseoir tout seul ! Convient aux enfants d'environ 6-9 à 36 mois, pesant moins de 15 kg!
- 6.ATTENTION!** Ne pas utiliser la chaise haute si certains de ses composants sont cassés, déchirés ou manquants !
- 7.ATTENTION !** Utilisez toujours les ceintures de sécurité !
- 8.ATTENTION !** Vérifiez périodiquement les ceintures de sécurité et les boutons !
- 9.ATTENTION!** Utilisez toujours la chaise haute sur des surfaces plates !
- 10.ATTENTION!** Lorsque vous n'utilisez pas la chaise haute, stockez-la toujours en dehors de la portée des enfants !
- 11.ATTENTION !** La chaise haute ne doit pas être utilisée comme jouet !

EN 14988-1: 2006+A1 :2012

#### SOINS ET ENTRETIEN

1. Lavez avec de l'eau chaude et du savon doux.
2. Les taches tenaces peuvent être enlevées avec une crème nettoyante non abrasive.

## MONTAGE DU SIÈGE BÉBÉ

### PIÈCES

#### Photo 1

1. Siège avec ceintures de sécurité /1 pcs/
2. Tubes pour les pieds supérieurs (courts) /4 pcs/
3. Tubes des pieds inférieurs (longs) /4 pcs/
4. Support repose-pied /1 pcs/
5. Plateau –repas et plateau amovible /1 pcs/

### MONTAGE DU SIÈGE BÉBÉ

1. Prenez deux des tubes des pieds supérieurs / les plus courts/ et faites-les glisser à travers les trous dans le repose-pied de manière à ce que l'extrémité la plus fine du tube reste en bas. (Photo 2)
2. Placez les tubes supérieurs /les plus courts / dans leurs trous sous le siège, en tenant compte de la position de la goupille. L'installation est réussie lorsque la goupille ressort à travers l'ouverture.
3. Insérez les tubes inférieurs /les plus longs/ dans les tubes supérieurs de sorte que les broches sortent des trous. (Photo 3)
4. Réglez la hauteur du repose-pied en tirant sur les côtés et placez dans les trous appropriés. (Photo 4)
5. Insérez les deux extrémités du plateau-repas dans les ouvertures du siège et pincez le clip au milieu. (Photo 5 ; 6). Le plateau-repas peut être ajusté à 2 positions.
6. Appuyez sur le clip dans le milieu, sous le plateau pour le libérer. (Photo 7)
7. Accrochez le plateau-repas à l'arrière du siège. (Photo 8)
8. Deux positions du siège - basse et haute, en enlevant les tubes longs (Photo 9)

### UTILISATION DE LA CEINTURE DE SÉCURITÉ

**ATTENTION: Pour éviter des blessures graves, utilisez toujours la ceinture de sécurité!** Les ceintures sont fixées sur le siège. Fig.10 Assurez-vous que les sangles sont bien placées et verrouillées dans les trous du siège. Ajustez la longueur de la bande avec des curseurs "A". Pour verrouiller la ceinture, insérez les éléments en plastique (1) dans la boucle centrale. Pour déverrouiller, pressez les deux éléments en plastique "B" et retirez-les (2).

# IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURO RIFERIMENTO !

## AMARO

### ALTA SEDIA PER BAMBINI / Istruzione per l'uso

#### ESIGENZE DI SICUREZZA

- 1.ATTENZIONE!** NON LASCIATE IL BAMBINO SENZA SORVEGLIANZA!
- 2.ATTENZIONE!** ASSICURATEVI CHE TUTTE LE CINTURE SONO MONTATE NEL MODO CORRETTO!
- 3.ATTENZIONE!** NON USATE L'ALTA SEDIA SE TUTTE LE PARTI NON SIANO MONTATE E REGOLATE NEL MODO CORRETTO!
- 4.ATTENZIONE!** NON USATE L'ALTA SEDIA VICINO AL FUOCO APERTO O VICINO A FONTI DI CALORE INTENSO QUALI STUFE ELETTRICHE CON FILO, STUFE A GAS, ECC!
- 5.ATTENZIONE!** NON USATE L'ALTA SEDIA PRIMA CHE IL BAMBINO NON COMINCI A STARE SEDUTO SENZA L'AIUTO DI TERZI !CONVIENE AI BAMBINI DI CIRCA 6-9 MESI A 36 MESI, CHE PESANO MENO DI 15 KG !
- 6.ATTENZIONE!** NON USATE L'ALTA SEDIA SE UNA DELLE SUE PARTI È ROTTA, LACERATA OSE MANCA!
- 7.ATTENZIONE!** USATE SEMPRE LE CINTURE DI SICUREZZA!
- 8.ATTENZIONE!** CONTROLLATE PERIODICAMENTE LE CINTURE DI SICUREZZA EDI BOTTONI!
- 9.ATTENZIONE!** USATE L'ALTA SEDIA SEMPRE SU SUPERFICI PIANE!
- 10.ATTENZIONE!** QUANDO L'ALTA SEDIA NON VIENE USATA, CUSTODITELA FUORI DELLA PORTATADEI BAMBINI!
- 11.ATTENZIONE!** L'ALTA SEDIA NON DEVE ESSERE USATA COME UN GIOCATTOLO!

EN 14988-1:2006+A1:2012

#### LAVAGGIO E CURE

1. Lavate con l'acqua calda e sapone tenero.
2. Potete togliere le chiazze resistenti con una crema detersiva non abrasiva.

# ASSEMBLAGGIO DEL SEGGIOLONE PAPPÀ BAMBINO

## PARTI

### Foto 1

1. Sede con cinture di sicurezza /1 pz/
2. Tubi per i piedi superiori (corti) /4 p.zi/
3. Tubi dei piedi inferiori (lunghi) /4 p.zi/
4. Supporto poggipiedi /1 pz/
5. Vassoio-pasto e piatto mobile /1 pz/

## MONTAGGIO DEL SEGGIOLONE

1. Prendete due dei tubi dei piedi superiori /i più corti / e fate farli scivolare attraverso i buchi nel poggipiedi in modo che le estremità più fini del tubo rimangono in basso. (Foto2)
2. Ponete i tubi superiori /i più corti / nei loro buchi sotto la sede, tenendo conto della posizione della copiglia. L'installazione è riuscita quando la copiglia esce attraverso l'apertura.
3. Inserite i tubi inferiori /i più lunghi / nei tubi superiori così che gli spiedi escono dai buchi. (Foto3)
4. Regolate l'altezza del poggipiedi tirando sui lati e ponete nei buchi appropriati. (Foto 4)
5. Inserite le due estremità del vassoio-pasto nelle aperture della sede e pinzate il clip al mezzo. (Foto 5; 6). Il vassoio-pasto può essere adattato a 2 posizioni.
6. Appoggiate sul clip nel mezzo, sotto il vassoio, per liberarlo. (Foto7)
7. Appendete la vassoio-pasto dietro la sede. (Foto8)
8. Due posizioni della sede - bassa ed alta, togliendo i tubi lunghi (Foto9)

## UTILIZZO DELLA CINTURA DI SICUREZZA

**ATTENZIONE: Per evitare ferite gravi, utilizzate sempre la cintura di sicurezza!** Le cinghie sono fissate sulla sede. Fig.10 Assicuratevi che le cinghie sono bene messe e chiuse nei fori della sede. Regolate la lunghezza della banda con i cursori "A,, . per chiudere la cinghia, inserite gli elementi in plastica (1) nella fibbia centrale. Per sbullonare, premete i due elementi in plastica "B,, e ritirate (2).

# ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ!

## ΑΜΑΡΟ

### ΚΑΘΙΣΜΑ ΦΑΓΗΤΟΥ / ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ

#### Σημείωση

1. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ!
2. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΕΛΕΓΞΤΕ ΑΝ ΟΛΟΙ ΟΙ ΖΩΝΕΣ ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΣΩΣΤΑ!
3. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΦΑΓΗΤΟΥ ΑΝ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΡΗ ΤΟΥ ΔΕΝ ΤΟΠΟΘΕΤΟΥΝΤΑΙ ΚΑΙ ΡΥΘΜΙΖΟΥΝΤΑΙ ΣΩΣΤΑ!
4. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΦΑΓΗΤΟΥ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΕΣΤΙΕΣ ΘΕΡΜΟΤΗΤΑΣ, ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ ΚΑΛΩΔΙΑ, ΗΛΕΚΤΡΙΚΗ ΘΕΡΜΑΣΤΡΑ Η ΘΕΡΜΑΣΤΡΑ ΓΚΑΖΙΟΥ Κ.Α.!
5. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΦΑΓΗΤΟΥ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΚΑΤΣΟΥΝ ΣΕ ΟΡΘΙΑ ΘΕΣΗ ΧΩΡΙΣ ΒΟΗΘΕΙΑ! ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΣΕ ΗΛΙΚΙΑ ΠΕΡΙΠΟΥ 6-9 ΜΗΝΩΝ, ΕΩΣ 36 ΜΗΝΩΝ ΜΕ ΒΑΡΟΣ ΟΧΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ ΑΠΟ 15 ΚΙΛΑ!
6. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΦΑΓΗΤΟΥ ΕΑΝ ΚΑΠΟΙΟ ΜΕΡΟΣ ΕΙΝΑΙ ΚΑΤΕΤΡΑΜΜΕΝΟ, ΣΜΑΣΜΕΝΟ Η ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΕΔΩ!
7. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΙΣ ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ!
8. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΕΛΕΓΞΤΕ ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ ΤΙΣ ΖΩΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΑ ΚΟΥΜΠΙΑ!
9. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΣΤΗ ΛΕΙΑ ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ!
10. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ ΟΤΑΝ ΔΕΝ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ!
11. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ ΩΣ ΠΑΙΧΝΙΔΙ!

Ευρωπαϊκό πρότυπο αναφοράς: EN 14988-1:2006+A1:2012

#### ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ

1. πλυθεί με δροσερό νερό και μαλακό σαπούνι.
2. Μπορείτε να απομακρύνετε τις λερωμένες θέσεις με μη λειαντική κρέμα.



## ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ

### ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

#### Φωτογραφία 1

1. Κάθισμα με ζώνες ασφαλείας /1 τεμ./
2. Σωλήνες των πάνω ποδιών (κοντοί) /4 τεμ./
3. Σωλήνες των κάτω ποδιών (μακροί) /4 τεμ./
4. Θήκη ποδιών /1 τεμ./
5. Θήκη ποδιών και κινητός δίσκος /1 τεμ./

### ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ

1. Πάρτε δύο από τους σωλήνες των πάνω ποδιών /τους κοντινότερους/ και περάστε τους σωλήνες από τις οπές της βάσης ποδιών, όπως η λεπτότερη άκρη του σωλήνα πρέπει να μείνει από την κάτω πλευρά. (Φωτογραφία 2).
2. Τοποθετήστε τους πάνω /τους κοντινότερους/ σωλήνες στις ανάλογες οπές κάτω από το κάθισμα, λαμβάνοντας υπόψη την θέση που έχει το πυράκι – ελατήριο. Η συναρμολόγηση είναι πετυχημένη, όταν το πυράκι – ελατήριο βγει από την οπή.
3. Εισάγετε τους κάτω /τους μακρύτερους/ σωλήνες στους πάνω σωλήνες, έτσι ώστε τα πυράκια να βγουν από τις οπές. (Φωτογραφία 3).
4. Ρυθμίστε το ύψος της βάσης των ποδιών, όπως την τραβήξετε στην άκρη και την τοποθετήσετε στις ανάλογες οπές. (Φωτογραφία 4)
5. Τοποθετήστε τις δύο άκρες του δίσκου που προορίζεται για τάισμα στις οπές του καθίσματος και στηρίξτε την τσιμπίδα στη μέση. (Φωτογραφία 5, 6). Ο δίσκος που προορίζεται για τάισμα δύναται να ρυθμίζεται σε 2 θέσεις.
6. Πατήστε την τσιμπίδα στη μέση κάτω από τον δίσκο που προορίζεται για τάισμα για να τον απελευθερώσετε. (Φωτογραφία 7).
7. Κρεμάστε τον δίσκο που προορίζεται για τάισμα στην πλάτη του καθίσματος. (Φωτογραφία 8).
8. 2 θέσεις για το ύψος της καρέκλας: χαμηλή και υψηλή μέσω αφαίρεσης των μακρινών σωλήνων. (Φωτογραφία 9).

### ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΖΩΝΗΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

**ΠΡΟΣΟΧΗ: Για να αποφευχθούν σοβαροί τραυματισμοί, πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε την ζώνη ασφαλείας !** Οι ζώνες έρχονται στηριγμένες στο κάθισμα. Εικόνα 10 Ελέγξτε εάν οι ζώνες τοποθετήθηκαν και στηρίχθηκαν στις οπές του καθίσματος. Ρυθμίστε το μήκος των ζωνών με τους ολισθητήρες «Α». για να κουμπώσετε την ζώνη, εισάγετε τα πλαστικά στοιχεία (1) στο κεντρικό κλιπ. Για να ξεκουμπώσετε την ζώνη, πατήστε τα δύο πλαστικά στοιχεία «Β» και τραβήξτε τα προς τα έξω (2).

# ВАЖНО ! ПРИДРУЖУВАЈТЕ СЕ НА ПОНАТАМОШНИТЕ ПРЕПОРАКИ. ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО!

## АМАРО

СТОЛЧЕ ЗА ХРАНЕЊЕ / Упатствата за употреба

### БАРАЊА ЗА БЕЗБЕДНОСТ

- 1. ВНИМАНИЕ!** НЕ ГО ОСТАВАЈТЕ ДЕТЕТО БЕЗ РОДИТЕЛСКИ НАДЗОР!
- 2. ВНИМАНИЕ!** УВЕРЕТЕ СЕ, ДЕКА СИТЕ ПОЈАСИ СЕ МОНТИРАНИ ПРАВИЛНО!
- 3. ВНИМАНИЕ!** НЕ КОРИСТИТЕ ГО ВИСОКО СТОЛЧЕ, ОСВЕН АКО СИТЕ КОМПОНЕНТИ НЕ СЕ ПРАВИЛНО МОНТИРАНИ И РЕГУЛИРАНИ!
- 4. ВНИМАНИЕ!** НЕ ГО КОРИСТИТЕ СТОЛЧЕТО БЛИЗУ ДО ОГАН ИЛИ ДРУГИ ИЗВОРИ НА ТОПЛИНА КАКО ШТО СЕ ЕЛЕКТРИЧНИТЕ ПЕЧКИ СО ЖИЦИ, ПЕЧКИ СО ГАЗ И ДРУГО!
- 5. ВНИМАНИЕ!** НЕ ГО КОРИСТИТЕ ВИСОКОТО СТОЛЧЕ, ДОДЕКА ДЕТЕТО НЕ ЗАПОЧНЕ ДА СЕДИ БЕЗ ПОМОШ ОД ДРУГ! ПОГОДЕН ЗА ДЕЦА ОД ПРИБЛИЖНО 6-9 МЕСЕЦИ ДО 36 МЕСЕЦИ СО ТЕЖИНА НЕ ПОВЕЌЕ ОД 15 КГ!
- 6. ВНИМАНИЕ!** НЕ ГО КОРИСТИТЕ ВИСОКОТО СТОЛЧЕ, ДОКОЛКУ НЕКОЈ ДЕЛ Е СКРШЕН, ОЛАБАВЕН ИЛИ НЕДОСТАСУВА!
- 7. ВНИМАНИЕ!** СЕКОГАШ КОРИСТИТЕ ГИ ЗАШТИТНИТЕ ПОЈАСИ!
- 8. ВНИМАНИЕ!** ОД ВРЕМЕ НА ВРЕМЕ ПРОВЕРУВАЈТЕ ГИ ЗАШТИТНИТЕ ПОЈАСИ И КОПЧИЊАТА!
- 9. ВНИМАНИЕ!** СЕКОГАШ КОРИСТИТЕ ГО СТОЛЧЕТО ВРЗ РАМНИ ПОВРЗШИНИ!
- 10. ВНИМАНИЕ!** ДОКОЛКУ СТОЛЧЕТО НЕ Е ВО УПОТРЕБА, ИСТОТО ДРЖЕТЕ ГО ПОДАЛЕКУ ОД ДОСТАПНОСТ НА ДЕЦА!
- 11. ВНИМАНИЕ!** НЕ ГО КОРИСТИТЕ СТОЛЧЕТО КАКО ИГРАЧКА!

EN 14988-1:2006+A1:2012

### ОДРЖУВАЊЕ И ГРИЖА

1. Чистете во топла вода и сапун.
2. Тврдите дамките може да ги отстраните со крем за чистење што не содржи абразив.

## СОСТАВУВАЊЕ НА СТОЛЧЕ

### ДЕЛОВИ

#### Слика 1

1. Седиште со сигурносни ремени /1 пар./
2. Цевки на горните нозе (кратки) /4 пар./
3. Цевки на долните нозе (долги) /4 пар./
4. Држач за ногарки /1 пар./
5. Послужавник за храна и подвижен послужавник /1 пар./

### СОСТАВУВАЊЕ НА СТОЛЧЕ

1. Земете две од цевките на горните нозе / пократки / и повлечете ги во отворите на плочата за ногарки, дека најтенок крај на цевката треба да остане од долната страна. (Слика 2)
2. Ставете горните / пократки / цевки во соодветните отвори под седиштето, со оглед на положбата на пружината игла. Монтажата е успешна кога пружина игла излезе низ отворот.
3. Вметнете долните цевки / подолги / во горните цевки така што клиновите да излезат од отворите. (Слика 3)
4. Наместете ја височината на држачот за нозе влечејќи ја од страна и ја стави во соодветните отвори. (Слика 4)
5. Ставете двата краја на послужавник за храна во отворите на седиштето и кликнете штипка во средината. (Слика 5, 6). Послужавник за храна може да се регулира на 2 позиции.
6. Притиснете ја штипката по средината под послужавник за да се ослободи. (Слика 7)
7. Закачете послужавник за храна на грбот на седиштето. (Слика 8)
8. 2 позиции на висината на столицата - ниска и висока, со отстранување на долгите цевки. (Слика 9)

### КОРИСТЕЊЕ НА БЕЗБЕДНОСНИТЕ РЕМЕНИ

**ВНИМАНИЕ: За да избегнете сериозни повреди, секогаш користете ременот!** Ремените доаѓаат прикрупени кон седиштето. Сл.10 Проверете дали ремените се поставени и прицврстени во отворите на седиштето. Дотерајте должината на ремените со лизгачите "А". За да заклучите ременот, вметнете пластичните елементи (1) во централниот катанец. За да раскопачете ременот, притиснете ги двете пластични елементи "В" и ги извлечете (2).

# **RU ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ПОЛУЧЕНИЯ НУЖНЫХ СВЕДЕНИЙ!**

## **АМАРО**

### **СТУЛЬЧИК ДЛЯ КОРМЛЕНИЯ / Инструкция по эксплуатации**

#### **ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ**

- 1. ВНИМАНИЕ!** НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ РЕБЕНКА БЕЗ ПРИСМОТРА!
- 2. ВНИМАНИЕ!** УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВСЕ РЕМНИ УСТАНОВЛЕНЫ ПРАВИЛЬНО!
- 3. ВНИМАНИЕ!** НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВЫСОКИЙ СТОЛИК, ПЕРЕД ТЕМ, КАК ПРАВИЛЬНО УСТАНОВИТЬ И РЕГУЛИРОВАТЬ ВСЕ КОМПОНЕНТЫ!
- 4. ВНИМАНИЕ!** НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ СТОЛИК ПОБЛИЗОСТИ ОТКРЫТОГО ОГНЯ ИЛИ ДРУГИХ ИСТОЧНИКОВ ВЫСОКОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ, ТАКИХ КАК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ОБОГРЕВАТЕЛИ, ГАЗОВЫЕ ПЛИТЫ И ДР.!
- 5. ВНИМАНИЕ!** НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВЫСОКИЙ СТОЛИК, ПОКА ВАШ РЕБЕНОК НЕ НАУЧИТСЯ СИДЕТЬ БЕЗ ЧУЖОЙ ПОМОЩИ! ИЗДЕЛИЕ ПОДХОДИТ ДЛЯ ДЕТЕЙ ПРИБЛИЗИТЕЛЬНО ОТ 6-9 МЕСЯЦЕВ ДО 36 МЕСЯЦЕВ, ВЕСОМ НЕ БОЛЕЕ 15 КГ!
- 6. ВНИМАНИЕ!** НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВЫСОКИЙ СТОЛИК, ЕСЛИ КАКАЯ-ТО ЕГО ЧАСТЬ СЛОМАНА, РАЗОРВАНА ИЛИ ОТСУТСТВУЕТ!
- 7. ВНИМАНИЕ!** ВСЕГДА ПОЛЬЗУЙТЕСЬ РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ!
- 8. ВНИМАНИЕ!** РЕГУЛЯРНО ПРОВЕРЯЙТЕ РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ И КНОПКИ!
- 9. ВНИМАНИЕ!** ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ СТОЛИК НА РОВНЫХ ПОВЕРХНОСТЯХ!
- 10. ВНИМАНИЕ!** СОХРАНЯЙТЕ СТУЛЬЧИК ДАЛЕКО ОТ ДЕТЕЙ, КОГДА НЕ ПОЛЬЗУЕТЕСЬ ИМ!
- 11. ВНИМАНИЕ!** СТОЛИК НЕЛЬЗЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ В КАЧЕСТВЕ ИГРУШКИ!

EN 14988-1:2006+A1:2012

#### **УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ**

- 1.** Чистый прохладной воде нейтральным мылом.
- 2.** Стойкие пятна выводите неабразивным очищающим средством.

# СБОРКА СТУЛЬЧИКА

## СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ

### Фото 1

1. Сиденье с ремнями безопасности /1 шт./
2. Трубки для верхних ножек (короткие) /4 шт./
3. Трубки для нижних ножек (длинные) /4 шт./
4. Подставка для ног /1 шт./
5. Поднос для еды и съемный поднос /1 шт./

## СБОРКА СТУЛЬЧИКА

1. Возьмите две трубки для верхних ножек /более короткие/ и пропустите через отверстия подставки для ног так, чтобы более тонкий конец трубки остался с нижней стороны. (Фото 2)
2. Вставьте верхние /более короткие/ трубки в соответствующие отверстия под сиденьем, учитывая положение пружинного штифта. Монтаж прошел успешно, когда пружинный штифт выходит через отверстие.
3. Вставьте нижние /более длинные/ трубки в верхние трубки так, чтобы штифты вышли через отверстия. (Фото 3)
4. Отрегулируйте высоту подставки для ног, вытягивая ее в сторону, и установите в соответствующие отверстия. (Фото 4)
5. Вставьте оба конца подноса для еды в отверстия сиденья и закрепите зажимом посередине. (Фото 5;6). Поднос для еды можно регулировать в 2 позициях.
6. Чтобы снять поднос, нажмите на зажим посередине под ним. (Фото 7)
7. Повесьте поднос для еды на спинку сиденья. (Фото 8)
8. 2 позиции высоты стульчика - низкая и высокая, путем снятия длинных трубок. (Фото 9)

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ

### **ВНИМАНИЕ: Во избежание серьезных травм всегда использовать ремень безопасности!**

Ремни прикреплены к сиденью. Рис. 10 Проверить установку ремней и их фиксацию в отверстиях сиденья. Отрегулировать длину ремней ползунами «А». Для того чтобы застегнуть ремень, нужно вставить пластмассовые элементы (1) в центральную пряжку. Для того чтобы расстегнуть его - нажать два пластмассовых элемента «В» и вытянуть их (2).

# VAŽNO! ČUVAJTE RADI BUDUĆE UPOTREBE! PROČITAJTE PAŽUIVO!

## AMARO

### DEČIJA HRANILICA / Uputstvo za upotrebu

#### MERE BEZBEDNOSTI

- 1. UPOZORENJE!** NE OSTAVUJAJTE DETE BEZ NADZORA!
- 2. UPOZORENJE!** UVERITE SE DA SU SVI SIGURNOSNI POJASEVI PRAVILNO NAMEŠTENI!
- 3. UPOZORENJE!** NE KORISTITE VISOKU HRANILICU AKO SVI DELOVI NISU PRAVILNO NAMEŠTENI I REGULISANI!
- 4. UPOZORENJE!** NE KORISTITE HRANILICU BLIZU OTVORENE VATRE ILI DRUGIH IZVORA SILNE TOPLINE KAO ELEKTRIČNE PEĆI SA SPIRALNIM GREJAČIMA, PLINSKE PEĆI ITD.!
- 5. UPOZORENJE!** NE KORISTITE VISOKU HRANILICU DOK DETE NE POČNE DA SEDI SAMO! POGODAN ZA DECU OD OKO 6-9 MESECI DO 36 MESECI SA MASI: DO 15 KG!
- 6. UPOZORENJE!** NE KORISTITE VISOKU HRANILICU AKO JE NEKI DEO POLOMUEN, POCEPAN ILI NEDOSTAJE!
- 7. UPOZORENJE!** UVEK KORISTITE SIGURNOSNE POJASEVE!
- 8. UPOZORENJE!** POVREMENO PROVERAVAJTE SIGURNOSNE POJASEVE I DUGMAD!
- 9. UPOZORENJE!** UVEK KORISTITE HRANILICU NA RAVNIM POVRŠINAMA!
- 10. UPOZORENJE!** DRŽITE HRANILICU DAUE OD DOMAŠAJA DECE KADA SE NE KORISTI!
- 11. UPOZORENJE!** HRANILICA SE NE SME KORISTITI KAO IGRAČA!

EN 14988-1:2006+A1:2012

#### ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Koristite mlaku vodu i blagi sapun.
2. Ukoliko su mrlje uporne koristite neabrazivna krema za čišćenje.

# SKLAPANJE STOLICE

## DELOVI

### Slika 1

1. Sedište sa sigurnosnim pojasevima /1 kom./
2. Cevi na gornjim nogarama (kratke) / 4 kom. /
3. Cevi na donjim nogarama (duge) / 4 kom. /
4. Oslonac za noge /1br./
5. Poslužavnik za hranu i pokretna postavka /1kom./

## SKLAPANJE SEDIŠTA

1. Uzmite dva cevi na gornjim nogarama /kratke / i prevucite ih kroz rupe u osloncima za nogare, tako što tanji kraj cevi treba da ostane sa donje strane. (Slika 2)
2. Postavite gornje /kraće / cevi u odgovarajuće otvore ispod sedišta, uzimajući u obzir poziciju opruge sa iglom. Postavljanje je uspešno kada opruga sa iglom izađe kroz otvor.
3. Ubacite donje/duge/ cevi u gornje cevi, tako da vrhovi prođu kroz otvore. (Slika 3)
4. Podesite visinu oslonca za noge, tako što je povlačite sa strane i postavite u odgovarajuće otvore. (Slika 4)
5. Postaviti oba kraja poslužavnika za hranu u otvore sedišta i pritisnuti štipaljku po sredini. (Slika 5, 6). Poslužavnik za hranu se može podesiti na 2 pozicije.
6. Pritisnite štipaljku po sredini ispod ležišta da biste ga oslobodili. (Slika 7)
7. Okačiti poslužavnik za hranu na zadnji deo sedišta. (Slika 8)
8. 2 pozicije visine sedišta -niska i visoka, pomoću uklanjača dugih cevi (Slika 9)

## KORIŠTENJE SIGURNOSNIH POJASEVA

**OPREZ: Da biste izbegli ozbiljne povrede, uvek koristite pojas!** Pojas se doprema vezan za sedišta. SI.10 Uverite se da pojasi postavljeni i pričvršćeni u otvore na sedištu. Podesite dužinu kaiševa klizačima "A". Da biste zaključali pojas, umetnite plastične elemente (1) u centralnu bravu. Da bi ste raskopčali pojas, pritisnite dva plastična elementa "V" i izvucite ih (2).

# ÖNEMLİ! DİKKATLİ BİR ŞEKİLDE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN.

## AMARO

### YÜKSEK BESLEME SANDALYESİ / Kullanım talimatı

#### EMNİYET İSTEMLERİ

- 1. UYARI!** Çocuğu gözetimsiz bırakmayınız!
- 2. UYARI!** Tüm kemerlerin muntazam monte edildiklerine emin olunuz!
- 3. UYARI!** Tüm bileşkenler muntazam şekilde monte edilmemiş ve ayarlanmamış ise eğer, yüksek sandalyeyi kullanmayınız!
- 4. UYARI!** Sandalyeyi aleni ateşe veya diğer reotanlı elektrikli sobalar, gaz sobaları ve başka güçlü ısı kaynaklarına yakın kullanmayınız!
- 5. UYARI!** Çocuk dış yardım almadan oturmaya başlamayınca kadar yüksek sandalyeyi kullanmayınız! Yaklaşık 6-9 aylık çocuklar için uygundur, 36 aya kadar ve ağırlığı 15 kg. Dan fazla olmayanlar için!
- 6. UYARI!** Herhangi bir parçası kırık, kopuk veya mevcut değilse eğer, sandalyeyi kullanmayınız!
- 7. UYARI!** Emniyet kemerlerini daima kullanınız!
- 8. UYARI!** Emniyet kemerlerini ve düğmeleri periyodik olarak denetleyiniz!
- 9. UYARI!** Sandalyeyi daima düz yüzeylerde kullanınız!
- 10. UYARI!** Sandalye kullanımında olmadığı durumlarda çocuklardan uzak bir yerde koruyunuz!
- 11. UYARI!** Sandalye oyuncak gibi kullanılmamalıdır!
- 12. UYARI!** Kullanırken baş vurmak için saklayınız!

EN 14988-1; 2006 +A1:2012

#### TEMİZLEME VE HİZMET

1. Sıcak su ve yumuşak sabunla yıkayınız.
2. İnatçı lekeleri aşındırıcı olmayan temizleme kremi ile uzaklaştırabilirsiniz.



# KOLTUK SANDALYENİN KURULMASI

## PARÇALARI

### Resim 1

1. Emniyet kemerli sandalye /1 adet./
2. Yukarıdaki ayaklarına borular (kısa) /4 adet/
3. Alttaki ayaklarına borular (uzun) /4 adet/
4. Ayak dayayacak yer /1adet/
5. Çıkarılabilir tepsi ve yemek tepsisi /1adet/

## SANDALYENİN MONTAJI

1. Yukarıda / daha kısa/ olan ayak borusundan ikisini alın ve ayak dayayacağıın boşluklarına doğru itin, borunun daha ince kısmı alt kısmında kalması gerekir . ( Resim 2)
2. Yaylı pimin pozisyonuna göre sandalyenin karşılık gelen deliklerine yukarıdaki boruları /daha kısa/ koyun. Montaj başarılı olur bahar pimi açıklıklardan çıktığı zaman.
3. Açıklıklardan pimlerin çıka bilmesi için yukarı olan borulara alt boruları /daha uzunları/ takın. (Resim 3)
4. Karşılık gelen deliklerine ayak dayayacağıın hizasında yana doğru çekerek ayarlayın. (Resim 4)
5. Orta kısımda olan tutamlarını sandalyenin açıklıklarına yemek tepsisinin iki yönlerine koyun . (Resim 5;6) . Yemek tepsisi 2 pozisyona ayarlanılabilir.
6. Serbest bırakmanız için yemek tepsisinin altından ortasında bulunan tutamlarını bastırın. (Resim 7)
7. Sandalyenin arkasına yemek tepsisini asınız. (Resim 8)
8. Uzun boruları ortadan kaldırarak sandalyenin hizasında yüksek ve alçak - 2 pozisyon vardır. ( Resim 9)

## GÜVENLİK KEMERİNİN KULLANIMI

**DİKKAT: Ciddi yaralanmaları engellemek için her zaman güvenlik kemerini kullanınız!** Kemerler koltuğa bağlı olarak gelmektedir. Fig.10 Kemerlerin koltuğun deliklerinde olduklarını ve takıldıklarını kontrole ediniz. Kemerlerin uzunluğunu "A" kaydırmaçlar ile ayarlayınız. Kemerli kilitlemek için plastik elementleri (1) merkez tokaya sokunuz. Kemerli açmak için "B" iki plastik elementleri bastırınız ve dışarıya çekiniz (2).

## **KULLANIM VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK UNSURLAR**

- 1-Taşıma ve nakliye sırasında ürün mutlaka orijinal ambalajında taşınmalıdır.
- 2-İndirme ve bindirme esnasında maksimum dikkat gösterilmelidir.
- 3-Yükleme sırasında ambalajın tamamen kapalı olduğundan hasar görmemiş olduğundan emin olunmalıdır.

## **HİZMET VE BAKIM – TEMİZLİK VE BAKIM**

- 1-Periyodik bakım gerektiren durumlarda tüketicin yapacakları temizlik ve bakım kısmında anlatılmış olup tüketicinin yapamayacağı şeylerde yetkili servise baş vurma gerekmektedir.
- 2-Bağlantı ve montajın nasıl yapılacağı şema ile gösterilmiş olup ebeveyn tarafından yapılması gerekmektedir.

## **KULLANIM HATALARINA İLİŞKİN BİLGİLER**

1-Kullanım ve kurulum hatalarının önüne geçilmesi için lütfen arabanın montaj ve demontaj bilgilerini dikkatlice okuyunuz.

2-Pozisyon dışında katlama ve kapatma yapmayınız.

## **TÜKETİCİ HAKEM HEYETLERİNE YAPILABİLECEKLERİNE İLİŞKİN BİLGİ VE KULLANICIYA SAĞLANAN SEÇİMLİLİK HAKLARI**

- 1-Garanti süresi malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2-Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3-Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici 6502 sayılı tüketici korunması hakkında kanunun 11 inci maddesinde yer alan
  - a-Sözleşmeden dönme
  - b-Satış bedelinden indirim isteme
  - c-Ücretsiz onarılmasını isteme
  - d-Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- 4-Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı değiştirilen parça bedeli yada başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir.Satıcı üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5-Tüketicinin ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın
  - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
  - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
  - Tamirinin mümkün olmadığının yetkili servis istasyonu satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.Satıcı , Tüketicinin talebini reddedemez.Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6-Malın tamir süresi 20 iş gününü binek otomobil ve kamyonetler için ise 30 iş gününü geçemez.Bu süre garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildiri tarihinde garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar.Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde üretici ve ithalatçı malın tamiri tamamlanıncaya kadar benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7-Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8-Tüketici garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir.
- 9-Satıcı tarafından bu garanti belgesinin verilmemesi durumunda tüketici gümrük ve ticaret bakanlığı tüketicinin korunması ve piyasa gözetimi genel müdürlüğüne başvurabilir.

Kullanım Kılavuzunda belirtilen maddelere uyulmaması halinde oluşabilecek sorunlar garanti kapsamı dışındadır.

**ÖNEMLİ:** Lorelli Tamir Bakım Servisi harici bir yerde yapılan bakım onarım arabanın garanti kapsamından çıkmasına neden olur.

**Kullanım Ömrü 5 Yıldır.**

**İTHALATÇI FIRMA: COOLBABY ÇOCUK GEREÇLERİ SAN VE TİC. A.Ş.**

**Çınar mah. 6/7 Sok. No:4/a Bağcılar/ İstanbul Tel: 0212 438 20 45**

Web: [www.lorelli.eu](http://www.lorelli.eu) [www.coolbaby.com.tr](http://www.coolbaby.com.tr)

**Yetkili Servis :** Coolbaby Çocuk Gereçleri San ve Tic A.S. Orucreis mah. Giyimkent sitesi 16. Sk. No:75 Esenler / İstanbul **Tel :** 0212 438 20 45 [www.coolbaby.com.tr](http://www.coolbaby.com.tr)

# FONTOS! FIGYELMESEN OLVASSA EL, ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE.

## AMARO

### ETETOSZEK / Használati utasítás

#### BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK:

- 1. FIGYELMEZTETÉS!** NE HAGYÁK A GYEREKET FELÜGYELET NÉLKÜL!
- 2. FIGYELMEZTETÉS!** GYŐZŐDJÉK MEG, HOGY MINDEN ÖV HELYESEN BE VAN KÖTVE!
- 3. FIGYELMEZTETÉS!** NE HASZNÁLJÁK AZ ETETŐSZÉKET, HA AZ ALKATÓRÉSZEI NINCSENEK HELYESEN OSSZESZERELVE ÉS BEÁLLÍTVA!
- 4. FIGYELMEZTETÉS!** NE HASZNÁLJÁK AZ ETETŐSZÉKET TŰZ MELLETT VAGY MÁS ERŐS FŰTÉSI FORRÁSOK MELLETT!
- 5. FIGYELMEZTETÉS!** NE HASZNÁLJÁK AZ ETETŐSZÉKET AMÍG NEM ÖNÁLLÓAN ÜLHET A GYEREK! 6-9 HÓNAPOS-TÓL 36 HÓNAPOS, NEM NAGYOBB MINT 15 KG SÚLYÚ GYEREKERRE ALKALMAS!
- 6. FIGYELMEZTETÉS!** NE HASZNÁLJÁK AZ ETETŐSZÉKET, HA VALAMELYIK RÉSZE ELTÖRT VAGY HIÁNYZIK!
- 7. FIGYELMEZTETÉS!** MINDIG HASZNÁLJÁK A BIZTONSÁGI ÖVEKET!
- 8. FIGYELMEZTETÉS!** RENSZERESEN ELLENŐRIZZE A BIZTONSÁGI ÖVEKET ÉS A GOMBOKAT!
- 9. FIGYELMEZTETÉS!** MINDIG HASZNÁLJÁK AZ ETETŐSZÉKET EGYENLETES FELÜLETEKEN
- 10. FIGYELMEZTETÉS!** TÁROLJA AZ ETETŐSZÉKET TÁVOL GYEREKEKTŐL HA NEM HASZNÁLJÁK
- 11. FIGYELMEZTETÉS!** NE HASZNÁUÁK AZ ETETŐSZÉKET JÁTÉKKÉNT

EN 14988-1:2006+A1:2012

#### MOSÁSI ÉS KARBONTÁSI UTASÍTÁSOK

1. Mossák a meleg vízzel és semleges szappannal.
2. A foltokat eltávolíthatóak nem durvahatású tisztítószerrel

## A KIS SZÉK ÖSSZERAKÁSA

### ALKATRÉSZEK

#### 1 sz. fénykép

1. Ülés biztonsági övekkel /1 db./
2. A felső lábak csövei (rövid)/4 db./
3. Az alsó lábak csövei (hosszú) /4 db./
4. Lábtartó – /1 db./
5. Étkező tálca és mozgatható tálca/1 db./

### A KISSZÉK ÖSSZERAKÁSA

1. Vegyen kettőt a felső lábak csövei közül /a rövidebbek/ és a lábtartó nyilasain keresztül csúsztassa át úgy, hogy a cső vékonyabb vége maradjon az alsó részen (2. sz. fénykép)
2. Tegye be a felső /a rövidebbek/ csöveket az ülés alatti megfelelő nyílásokba, figyelve a rúgós pecek helyzetére. A szerelés sikeres, ha a rúgós pecek kimegy a nyíláson keresztül.
3. Dugja be az alsó /a hosszabb/ csöveket a felső csövekbe úgy, hogy a rúgós pecek kimenjenek a nyílásokon keresztül. (3. sz. fénykép)
4. Szabályozza a lábtartót úgy, mint húzza ki oldalra, és tegye be a megfelelő nyílásokba. (4. sz. fénykép)
5. Tegye be az étkező tálca két végét az ülés nyílásaiba, és rögzítse a csipeszt a közepére. (5-6. sz. fénykép)  
Az étkező tálcát 2 pozícióra lehet rögzíteni.
6. Nyomja meg a tálca alatti csipeszt a közepén ahhoz, hogy azt szabadítsa el. (7. sz. fénykép)
7. Akassza fel az étkező tálcát az ülés hátán. (8. sz. fénykép)
8. A 2 pozíció elérése a szék magaságán – alacsony és magas, a hosszú csövek eltávolítása által.

### A BIZTONSÁGI ÖV HASZNÁLATA

#### **FIGYELEM! Ahhoz, hogy komoly sérüléseket kerüljenek el, mindig használja fel a biztonsági övet!**

Az öveknek rögzítve kell lenniük az üléshez. (10. sz. ábra) Ellenőrizze, hogy az övek be vannak-e téve az ülés nyílásaiba, és be vannak-e rögzítve hozzájuk. Állítsa be az övek hosszúságát az „A” csúszózárok által. Ahhoz, hogy lezárja az övet, dűgja be a műanyag elemeket (1) a központi fémcsatba. Ahhoz, hogy kapcsolja szét az övet, nyomja meg a két „B” műanyag elemet, és vegye ki a csatból (2).

# E RËNDËSISHME! RUANI PËR INFORMACIONE TË MËTEJSHME. LEXONI ME KUJDES!

## AMARO

KARRIGES SË LARTË / Insruksion për përdorim

### KËRKESA PËR SIGURI

1. **KUJDES!** MOS E LËNI FËMIJËN PA MBIKËQYRJE!
2. **KUJDES!** SIGUROHENI SE TË GJITHA RRIPAT JANË MONTUAR DREJT!
3. **KUJDES!** MOS E PËRDORNI KARRIGEN E LARTË NËSE TË GJITHA KOMPONENTËT NUK JANË MONTUAR DHE RREGULLUAR DREJT!
4. **KUJDES!** MOS E PËRDORNI KARRIGEN NË AFËRSI TË ZJARRIT TË HAPUR OSE TË BURIMEVE TË TJERA TË NXEHTËSISË SË FORTE SI SOBA ELEKTRIKE ME RRJETE TELI, SOBA ME GAZ ETJ.!
5. **KUJDES!** MOS E PËRDORNI KARRIGEN E LARTË, DERI SA FËMIJA NUK FILLON TË QËNDROJË TË ULUR PA NDIHMËN E HUAJ! E PËRSHTATSHME PËR FËMIJË NGA 6 DERI 9 MUAJ DERI NË 36 MUAJ ME PESHË JO MË SHUMË SE 15 kg !
6. **KUJDES!** MOS E PËRDORNI KARRIGEN E LARTË, NËSE NDONJË PJESË E SAJ ËSHTË E THYER, SHKËPUTUR OSE MUNGON!
7. **KUJDES!** GJITHNJË PËRDORNI RRIPAT E SIGURISË!
8. **KUJDES!** PERIODIKISHT KONTROLLONI RRIPAT E SIGURISË DHE BUTONAT!
9. **KUJDES!** GJITHNJË PËRDORNI KARRIGEN MBI SIPËRFAQE TË RRAFSHËTA!
10. **KUJDES!** RUANI KARRIGEN LARG FËMIJËVE, KUR NUK PËRDORET!
11. **KUJDES!** KARRIGIA NUK DUHET TË PËRDORET SI LODËR!

EN 14988-1:2006+A1:2012

### PASTRIM DHE PËRKUJDESJE

1. Lani ujë të ngrohtë dhe sapun të butë.
2. Njollat e forta mund t'i pastroni me krem pastrues, që nuk është abraziv .

## Montim i karriges

### Pjesa

#### Fotografia 1

1. Ulëse me rripa sigurie /1 copë/
2. Tuba të këmbëve të sipërme (të shkurtra) /4 copë/
3. Tuba të këmbëve të poshtme (të gjata) /4 copë/
4. Mbështetëse përkëmbët a /1copë/
5. Tabaka për ushqim dhe tabaka e lëvizshme /1copë/

### MONTIMI I KARRIGES

1. Merrni dy prej tubave të këmbëve të sipërme /më të shkurtët/ dhe i kaloni përmes vrimave të mbështetëses për këmbët duke bërë kështu që fundi më i hollë i tubit të mbetet nga ana e poshtme. ( fotografia 2)
2. Vëni tubat e sipërme / më të shkurtra/ në vrimat përkatëse nën ulësen duke pasur kujdes për pozicionin e kunjit elastik. Montimi është i suksesshëm kur kunji elastik del përmes vrimës.
3. Futni tubat e poshtme / më të gjata/ në tubat e sipërme kështu që kunjat të dalin përmes vrimave ( fotografia 3)
4. Rregulloni lartësinë e mbajtëses së këmbëve duke e tërhequr anës dhe duke e vërë në vrimat përkatëse. (fotografia 4)
5. Vëni dy anët e tabakasë për ushqim në vrimat e ulëses dhe vëni në veprim kapësen në mes (fotografia 5;6) . Tabakaja për ushqim mund të vendoset në dy pozicione.
6. Shtypni kapësen që ndodhet në mesin nën tabakanë që të lironi. (Fotografia 7)
7. Vendosni tabakanë për ushqim në spinën e ulëses (Fotografia 8 )
8. 2 pozicione të lartësisë së karriges- i ulët dhe i lart përmes heqjes së tubave të gjata. ( fotografia 9 )

### Përdorimi i rripit të sigurisë

**KUJDES: Që të parandaloni lëndime serioze, gjithnjë duhet të përdorni rripin e sigurisë!** Rripat janë lidhur me ulësen. Fig.10 Kontrolloni a janë vendosur mirë rripat në vrimat e sedijes. Rregulloni gjatësinë e rripave me kapëset „A“. Që të kyçni rripin futeni elementet plastike (1) në kapësen qendrore. Që të zbërtheni rripin shtypni dy elementet plastike „B” dhe i tërhiqni jashtë (2).





Дидис ООД, България  
Шумен 9700, ул. „Тракия-изток“ № 6  
Тел.: 054/850 830  
e-mail: [home.market@didis-ltd.com](mailto:home.market@didis-ltd.com)  
e-mail: [export@didis-ltd.com](mailto:export@didis-ltd.com)

Didis LTD, Bulgaria  
Shumen 9700, № 6 Trakia-iztok street  
Tel.: +359 54 850 830  
e-mail: [home.market@didis-ltd.com](mailto:home.market@didis-ltd.com)  
e-mail: [export@didis-ltd.com](mailto:export@didis-ltd.com)

**[www.lorelli.eu](http://www.lorelli.eu)**